



# REMOTESWTICH<sup>OUTDOOR</sup>

User instructions

Användarmanual

Brukerinstruksjoner

Käyttöohjeet

Brugervejledning



4055407321

[www.gelia.se](http://www.gelia.se)  
[www.gelia.no](http://www.gelia.no)  
[www.gelia.fi](http://www.gelia.fi)

GELIA  
Industrigatan  
SE 46740 Grästorp

**Gelia**

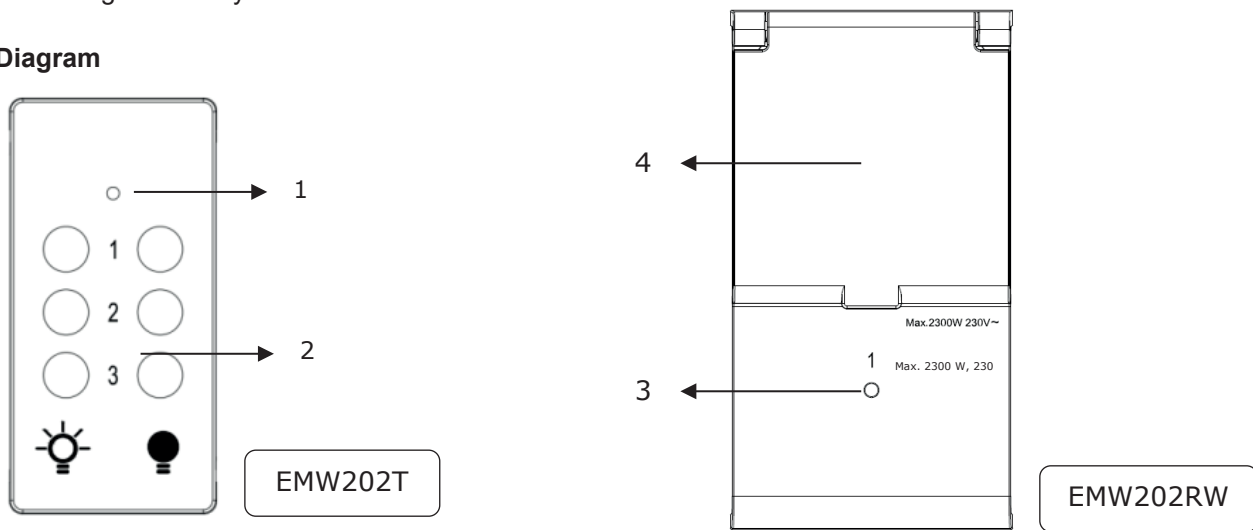
## Bruksanvisning

Art.nr. 4055407321 modellnr. EMW202RW+EMW202T

### A. Funktioner

1. Fast kodsystäm
2. Tre PÅ/AV-kanaler
3. En mottagare kan styras från max. 5 sändare.

### B. Diagram



NR.	Introduktion	Funktion
1	Lysdiodsindikering	Lyser när sändning pågår
2	PÅ/AV	Slå PÅ/AV den relaterade kanalens mottagare
3	Indikering för mottagare	Indikeringen visar status för ström av/på
4	Vattentätt lock	IP44-klassificerat vattentätt lock för att skydda uttaget när det inte används

### C. Anvisning

1. Sändaren är utrustad med förinstallerat batteri, avlägsna plastarket före användning.
2. Anslut mottagaren till ett eluttag
3. Tryck på PÅ/Av på sändaren för att slå PÅ/AV mottagaren för motsvarande kanal

### D. Varning

1. Produkten får endast användas enligt de angivna specifikationerna.
2. Låg batterispänning i sändaren kommer att påverka sändarens räckvidd.
3. Får inte seriekopplas
4. Dra ur kontakten för att koppla från spänningen

### E. Specifikationer

Märkeffekt (mottagare):	10 A, 230 V~, 50 Hz, max. 2300 W
Sändarbatteri:	CR2032L DC 3 V
Frekvens:	433,92 MHz
Effektiv räckvidd:	Upp till 25 meter i öppet område
Skyddsklass:	IP44

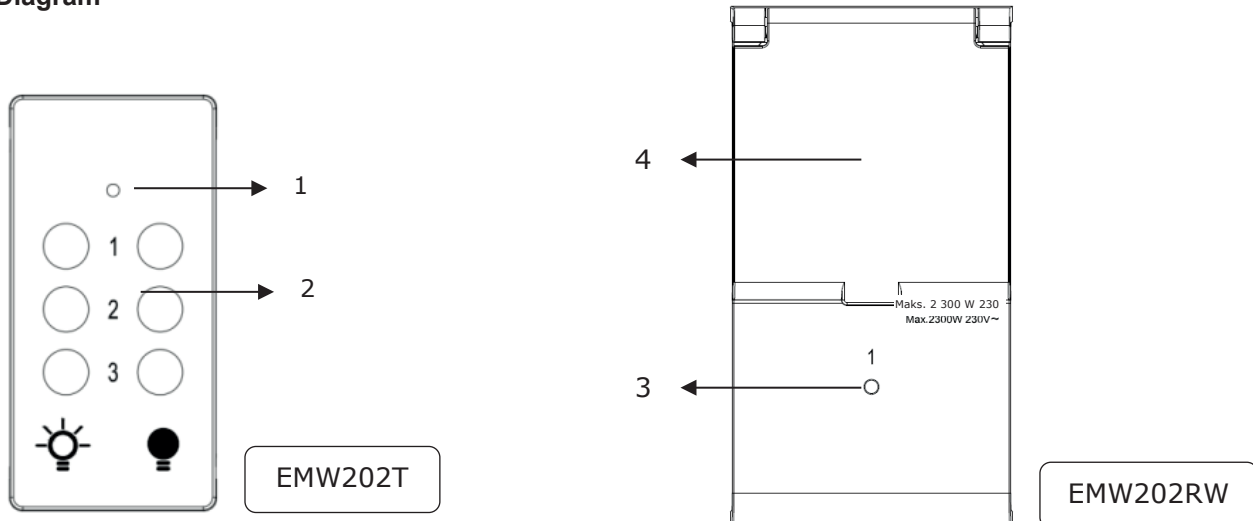
# Brukermanual

Art. nr. 4055407321 Gjenstandsnr. EMW202RW+EMW202T

## A. Funksjoner

1. Fix-kodesystem
2. Tre PÅ/AV-kanaler
3. En mottaker kan styres av maksimalt 5 sendere.

## B. Diagram



NR.	Innledning	Funksjon
1	LED-indikator	Lyset er på ved overføring
2	PÅ/AV	Slår PÅ/AV den aktuelle kanalens mottaker
3	Mottakerens LED-indikator	Indikatoren viser strøm på/av-status
4	Vanntett deksel	Vanntett IP44-deksel som beskytter kontakten når den ikke benyttes

## C. Instruksjer

1. Senderen er utstyrt med batteri. Fjern plastplaten før bruk, ellers vil produktet ikke fungere.
2. Koble mottakeren til en stikkontakt
3. Trykk på PÅ/AV-knappen på senderen for å slå PÅ/AV den relaterte kanalens mottaker

## D. Forsiktig

1. Bruk produktet kun i henhold til den nominelle parameteren.
2. Lav batterispenning i senderen påvirker standarden for overføring.
3. Ikke koble enhetene sammen
4. Dra i kontakten for frakobling

## E. Spesifikasjon

Effekt (mottaker): 10 A 230 V ~ 50 Hz, maks. 2 300 W  
Senderbatteri: CR2032L DC3V  
Frekvens: 433,92 MHz  
Effektavstand: Opptil 25 meter i åpent område  
Vanntett: IP44

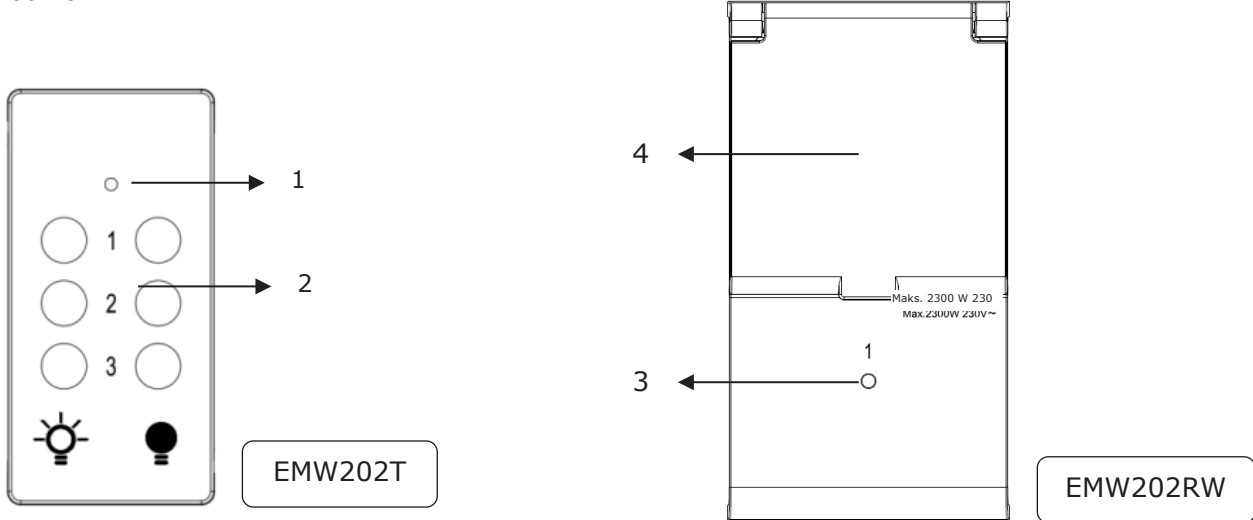
## Käyttöopas

Tuotenro 4055407321 Mallinro EMW202RW+EMW202T

### A. Toiminnot

1. Kiinteä koodijärjestelmä
2. Kolme PÄÄLLE/POIS-kanavaa
3. Yhtä vastaanotinta voidaan ohjata enintään 5 lähettimellä.

### B. Kaavio



Nro	Nimike	Toiminto
1	LED-merkkivalo	Valo palaa, kun lähetys on meneillään
2	PÄÄLLE/POIS	Kytkee liittyvän kanavan vastaanottimen päälle/pois
3	Vastaanottimen LED-merkkivalo	Merkkivalo ilmaisee virran päälle/pois-tilan
4	Vesitiivis kansi	IP44-luokan vesitiivis kansi suojaa pistorasiaa, kun se ei ole käytössä

### C. Ohje

1. Lähetin on varustettu asianmukaisella paristolla. Poista muoviliuska ennen käyttöä, muutoin tuote ei toimi.
2. Kytke vastaanotin pistorasiaan
3. Painamalla lähettimen PÄÄLLE/POIS-painiketta kytket liittyvän kanavan vastaanottimen PÄÄLLE/POIS

### D. Huomio

1. Käytä tuotetta tiukasti nimellisparametrien mukaan.
2. Lähettimen alhainen akun jännite vaikuttaa lähetysetaisyyteen.
3. Ei saa kytkeä peräkkäin
4. Jännite kytketään pois vetämällä pistoke irti

### E. Tekniset tiedot

Nimellisteho (vastaanotin):	10 A 230 V~ 50 Hz, maks. 2300 W
Lähettimen paristo:	CR2032L DC 3 V
Taajuus:	433,92 MHz
Tehokas etäisyys:	Enintään 25 metriä avoimella alueella
Vesitiivisyys:	IP44

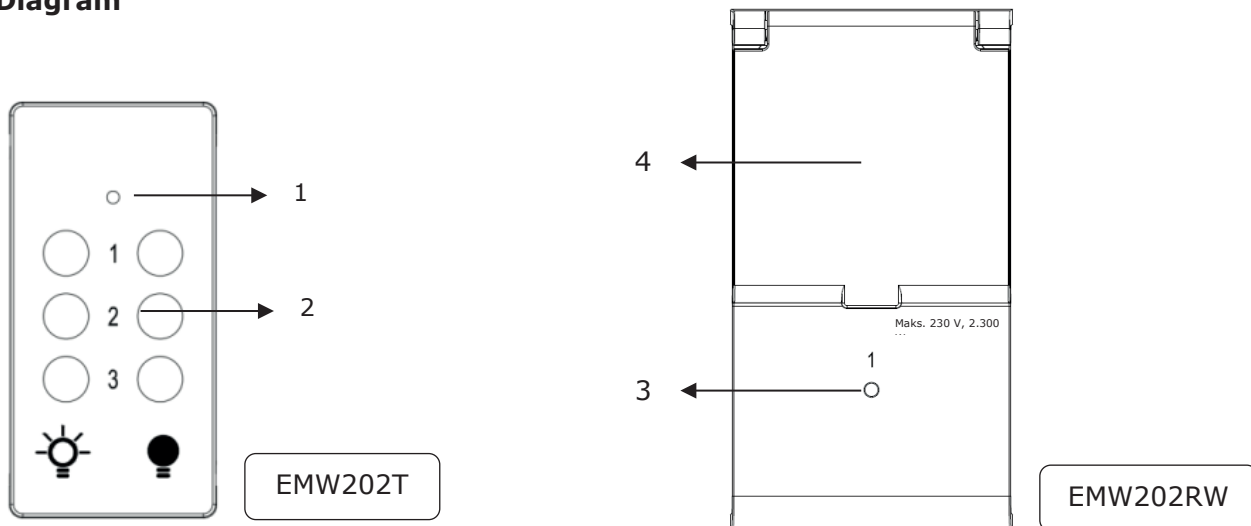
## Brugervejledning

Artikel nr. 4055407321 varenr. EMW202RW+EMW202T

### A. Funktioner

1. Fast kodesystem
2. Tre kanaler til TÆND/SLUK
3. En modtager kan kontrolleres af maks. fem sendere.

### B. Diagram



NR.	Beskrivelse	Funktion
1	Lysdiode	Lysdioden lyser under transmission
2	TÆND/SLUK	Tænd eller sluk modtageren på den tilhørende kanal
3	Lysdiode for modtager	Lysdioden viser status for strømtilslutning
4	Vandtæt dæksel	Dæksel med klassificering på IP44 for vandindtrængning til beskyttelse af stikket, når det ikke bruges

### C. Brugsanvisning

1. Senderen leveres med batteri. Fjern plaststrimlen før ibrugtagning, ellers fungerer produktet ikke.
2. Sæt modtageren i en stikkontakt
3. Tryk på knappen TÆND/SLUK på senderen for at tænde/slukke den tilhørende kanals modtager

### D. Forsigtig

1. Brug kun produktet i henhold til de nominelle værdier.
2. Lav batterispænding i senderen kan påvirke senderækkevidden.
3. Udfør ingen serieforbindelser
4. Træk stikket ud af stikkontakten for at afbryde strømmen

### E. Specifikation

Strømforsyning (modtager): 230 V vekselstrøm, 10 A, 50 Hz, maks. 2.300 W  
 Batteri i sender: CR2032L DC3V  
 Frekvens: 433,92 MHz  
 Effektiv rækkevidde: Op til 25 m i åbent område  
 Vandtæt: IP44

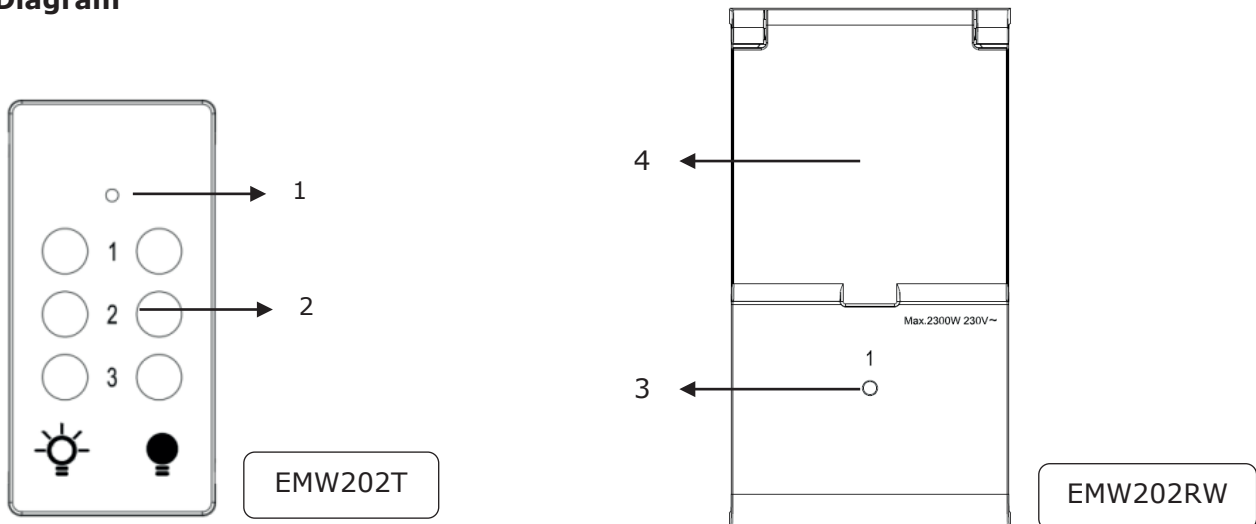
## Instruction Manual

Art no 4055407321 Item no. EMW202RW+EMW202T

### A. Functions

1. Fix code system
2. Three ON/OFF channels
3. One receiver can be commanded by maximum 5 transmitters.

### B. Diagram



NO.	Introduction	Function
1	LED Indicator	The light is on when the transmission is ongoing
2	ON/OFF	Switch ON/OFF the related channel's receiver
3	Receiver LED indicator	The indicator shows the power on/off status
4	Waterproof cover	IP44 waterproof cover to protect the socket when it did not used

### C. Instruction

1. Transmitter is equipped with battery, please remove the plastic sheet before use, otherwise the product will have no functions.
2. Plug the receiver into an outlet
3. Press ON/OFF button on the transmitter to switch the related channel's receiver ON/OFF

### D. Caution

1. Using the product under the rated parameter strictly.
2. Low battery voltage in the transmitter would impact the transmitting distance.
3. Do not connect after each other
4. To disconnect voltage, pull the plug

### E. Specification

Power rating (receiver): 10A 230V~ 50Hz, Max. 2300W  
 Transmitter battery: CR2032L DC3V  
 Frequency: 433.92 MHz  
 Effective distance: Up to 25 meters in open area  
 Waterproof: IP44

### Korrekt avfallshandtering av produkt

Denna märkning anger att produkten inte får slängas i hushållssoporna inom EU. För att förhindra att människors hälsa eller miljön tar skada av okontrollerad avfallshandtering bör du återvinna produkten på ett ansvarsfullt sätt för att bidra till att materialet återvinns. När du ska återvinna den använda enheten kan du lämna den vid en återvinningsanläggning eller i vissa fall lämna in den där du köpte den. Vissa butiker kan ta emot produkten för säker återvinning.



### Korrekt avhending av produktet

Denne merkingen angir at produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall i EU. For å unngå mulig skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av ukontrollert avfallshåndtering bør du sørge for at produktet gjenvinnes på en ansvarsfull måte. På den måten bidrar du til bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Ta med den brukte enheten til en gjenvinningsstasjon, eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan ta imot produktet for miljøvennlig og sikker gjenvinning.

### Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää talousjätteen mukana koko EU:n alueella. Kierrätä tuote vastuullisesti, jotta kontrolloimattomasta jätteen käsittelystä ihmisen terveydelle aiheutuvat haitat tai ympäristöhaitat voidaan välttää. Samalla edistetään myös kestävästä materiaalien uusiokäyttöä. Jos haluat palauttaa ostamasi käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteys siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

### Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

### Bortskaffelse:

Elektriske produkter må indenfor EU ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Elektrisk produkter skal bortskaffes særskilt gennem kommunale indsamlingssteder

### RESPEKT FÖR EL / ELEKTRISITET

Fasta elinstallationer eller reparationer på dessa får endast göras av behörig yrkesman.

Om du ej är behörig yrkesman, får du ändå göra följande arbeten förutsatt att du vet hur man gör och att spänningen är frånkopplad:

- Du får byta ut stickproppar, anslutningsladdar, lamphållare samt sladdströmsämlare på icke fast anslutna apparater
- Du får byta ut kåpor på brytare och uttag om du är säker på att de är från samman tillverkare och kompatibla

OBS! Felmontering kan medföra livsfara och risk för brand

Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet, dekkplate kan skiftes av ikke faglært dersom arbeidet utføres sikkerhetsmessig ansvarlig. Norsk myndighet tillater dock at ikke faglært person kan skifte/ tilkoble plugger, skjøtekontakter og ledningsbrytere dersom arbeidet utføres sikkerhetsmessig ansvarlig. Feilmontering kan medføre livsfare og brann!

Kiinteitä sähköasennuksia tai niihin liittyviä korjaus- ja huoltotöitä saa tehdä ainoastaan sähköalan ammattilain- en. Jos et ole sähköalan ammattilainen, saat tehdä seuraavat työt jos tiedät miten tehdään ja olet varma että jännite on katkaistu:

- saat vaihtaa siirrettävien sähkölaitteiden pistotulpan, liitosjohdon, lampunpitimen sekä johtovälilytkimen
- saat vaihtaa kytkimien ja pistorasioiden pelkät kannet jos olet varma että ne ovat saman valmistajan ja yhteensopivat

HUOM! Virheellinen työ voi aiheuttaa hengenvaaran tai tulipaloriskin.

Montering af el-komponenter på ledninger og kabler samt udskiftning af eksisterende afbrydere og strømodtag, skal udføres af personer med det nødvendige kendskab. Fejlagtig montering af gul/grøn jordledning kan medføre at produktet bliver strømførende. Al nyinstallation og udvidelse af installation skal udføres af aut. El-installatør

Art no. 4055407321

Model: EMW202RW+EMW202T

